



Código del agente:

FORMCLLFFREE14 FOLLETO-0715

### Términos y condiciones

Este programa no es un seguro y no es una póliza de seguro de salud. Este plan no tiene costo. Esto es un programa de descuentos para miembros que ofrece **Careington International Corporation (Careington)**, no es una aseguradora autorizada, organización para el mantenimiento de la salud ni otro suscriptor de servicios de atención de salud. **Careington** no reembolsará ni pagará ninguna porción de honorarios de ningún proveedor. **Careington** no tiene autorización para brindar servicios ni elementos médicos a las personas, ni lo hace. Usted obtendrá descuentos por los servicios médicos que reciba en ciertos proveedores de atención médica que han sido contratados con el plan. Usted tiene la obligación de pagar todos los servicios de atención médica en el momento de la cita. Condiciones de renovación: Al unirse, usted indica que ha leído los términos y las condiciones del plan. Este plan se renovará de forma automática al término de cada período de afiliación anual. Condiciones de anulación: **Careington** se reserva el derecho de concluir la membresía de los miembros del plan por cualquier razón. Condiciones de cancelación: Si por alguna razón, usted no está satisfecho con el plan de descuentos y desea cancelarlo y, debe enviar una solicitud de cancelación por escrito. **Careington** aceptará y cancelará membresías del programa en cualquier momento durante el período de membresía. Envíe una carta de cancelación y con su nombre y número de miembro a: Member Services, **Careington International Corporation**, P.O. Box 2568, Frisco, TX, 75034. O envíela por fax al 888 335-7330. Puede también enviar su cancelación por correo electrónico a: [member@careington.com](mailto:member@careington.com). Descripción de los servicios: Vea los materiales adjuntos para obtener una descripción específica de los programas que ha incluido en su plan. Limitaciones, Exclusiones & Excepciones: Este plan corresponde a un programa de descuentos para miembros. **Careington** no es una aseguradora autorizada, una organización para el mantenimiento de la salud ni otro suscriptor de servicios de atención médica. **Careington** no reembolsará ni pagará ninguna porción de honorarios de ningún proveedor. **Careington** no tiene autorización para brindar servicios ni elementos médicos a las personas, ni lo hace. Usted obtendrá descuentos por los servicios que reciba en ciertos proveedores de servicios de salud que han sido contratados con el plan. Usted tiene la obligación de pagar todos los servicios de atención médica en el momento del servicio. Los descuentos se basan en las tarifas normales de los proveedores. El ahorro realmente depende de la localidad y de los servicios específicos o los productos comprados. Verifique estos servicios con cada proveedor. Los descuentos del plan no pueden ser utilizados en conjunto con ningún otro plan o programa de descuentos. Todos los precios indicados son los precios actuales de los proveedores participantes y están sujetos a cambio sin previo aviso. Los descuentos no aplican a ningún servicio prestado por un proveedor no participante. En ocasiones, ciertos proveedores pueden ofrecer productos o servicios al público en general a precios inferiores que los precios con descuentos disponibles mediante este plan. En ese caso, se cobrará el precio más bajo a los miembros. Los descuentos sobre servicios profesionales no están disponibles donde la ley los prohíba. Este plan no aplica descuentos a todos los procedimientos. Los proveedores pueden ser cambiados sin previo aviso y los servicios pueden variar en algunos estados. Es responsabilidad del miembro verificar que el proveedor participe en el plan. **Careington** puede sustituir en cualquier momento una red de proveedores a su exclusivo criterio. **Careington** no puede garantizar la continua participación de ningún proveedor. Si el proveedor se retira del plan, usted deberá elegir otro proveedor. Los proveedores contratados por **Careington** son los únicos responsables del consejo y el tratamiento profesionales que brindan a los miembros y **Careington** no asume ninguna responsabilidad con respecto a dichos asuntos. Procedimiento para quejas: Si usted desea presentar una queja relacionada con su afiliación, debe hacerlo por escrito a la siguiente dirección: **Careington International Corporation**, P.O. Box 2568, Frisco, TX 75034. Usted tiene derecho a presentar una apelación si no está satisfecho con la resolución de la queja. Si continúa insatisfecho después de finalizado el proceso de resolución de quejas, puede comunicarse con el departamento estatal de seguros.

Vivir  Saludable  
TARJETA DE CUIDADO

**GRATIS!**



 **Careington** LATINO  
Vivir una vida saludable



## Reduce los costos de atención de productos y servicios importantes para usted.

Aprovecha la tarjeta de atención Vivir Saludable y reciba descuentos en una amplia variedad de servicios y productos como suministros para el cuidado de la diabetes, exámenes de laboratorio y recetas médicas, para medicamentos de marca y genéricos. A través de este plan, los miembros también recibirán descuentos en vitaminas y suplementos a través de Swanson Health Products. Aproveche este plan y sus descuentos en servicios de calidad. Esto no es un seguro, de manera que puede usar el programa inmediatamente y es de uso ilimitado. Solo debe afiliarse y mostrar su identificación de miembro a cualquier profesional de la salud un nuestra red cerca de usted para recibir el descuento. ¡Es así de fácil!

### VENTAJAS

- 1 Sin costos!
- 2 Uso ilimitado del plan, sin presentación de formularios administrativos.
- 3 Los miembros pueden incluir a familiares.

### EL PLAN

#### DESCUENTOS EN RECETAS MÉDICAS

Los miembros ahorrarán entre un **15% y un 60%** en medicamentos genéricos y entre un **15% y un 25%** en medicamentos de marca registrada en más de 60,000 farmacias participantes en todo el país, como Costco, Safeway, CVS, Duane Reade, Wal-Mart, Target, Walgreens y Rite Aid.

#### CIRUGÍA DE CORRECCIÓN DE LA VISTA

Los miembros podrán ahorrar entre un **40% y un 50%** del costo promedio nacional general por la cirugía LASIK tradicional mediante QualSight. Los miembros pueden recibir descuentos importantes en procedimientos nuevos como LASIK personalizado sin bisturí (100% láser). QualSight cuenta con más de 750 establecimientos para que los miembros puedan escoger el proveedor y el procedimiento LASIK que satisfaga sus necesidades de atención oftalmológica. *El programa QualSight no es un programa asegurado. Producto no está disponible en Montana.*

#### RED DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES

Un servicio de diagnóstico de primer nivel que proporciona a los miembros de Careington y a sus familias descuentos de entre un **10% y un 60%** en procedimientos de gammagrafía avanzados en más de 2,400 establecimientos radiológicos en todo el país\*. Este programa se diseñó especialmente para reducir los costos a su cargo en resonancias magnéticas, tomografías axiales computarizadas y tomografías por emisión de positrones. *\*Este producto no está disponible en Hawaii, Vermont ni Wyoming.*

#### ATENCIÓN DE LA AUDICIÓN

Ahorre un **40% de descuento en servicios de diagnóstico**, como los exámenes de la audición y descuentos significativos en el precio de los audífonos en más de 3,200 proveedores en todo el país.



### VITAMINA Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES

Swanson Health Products vende vitaminas y suplementos, alimentos orgánicos, productos naturales para el cuidado de la piel y más. Swanson ofrece a los miembros un 10% de descuento en todos los productos. Swanson igualará el precio de un producto si el cliente encuentra un precio más bajo en otra tienda. Entre los servicios se encuentran el envío con tarifa fija, la garantía Swanson de devolución de todo el dinero, servicio al cliente destacado disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana e incluye teléfono, correo electrónico y sesiones de conversación directa, así como artículos detallados y otra información especializada.

### SUMINISTROS PARA ATENCIÓN DE LA DIABETES

Global Total Health ofrece precios al por mayor, todo incluido, a los miembros para los monitores de prueba para diabéticos más avanzados del mundo y más. Además de un medidor gratuito, parlante y fácil de leer, los miembros tendrán acceso a descuentos de un **52% a un 72%** para suministros para diabéticos de la mejor calidad.

### SERVICIOS DE LABORATORIO

DirectLabs (DLS) es el líder en el análisis de laboratorio de acceso directo. DLS ofrece una amplia variedad de análisis químicos de sangre de salud y bienestar a precios rebajados. Los miembros pueden ahorrar entre un **10% y un 80%** sobre el precio de venta minorista habitual de venta en más de 3,000 laboratorios certificados en todo el país\*. *\*No disponible en Hawaii, Maryland, Nueva York, Nueva Jersey, Rhode Island ni Massachusetts. \*\*En Dakota del Norte, Dakota del Sur y Vermont solo se ofrecen análisis de laboratorio especializados.*

### DESCUENTOS EN EL PRECIO MINORISTA

Retail Benefits, proporcionados por Careington, es un portal de comercio electrónico y asistente de compras para las principales tiendas, en donde los miembros pueden ahorrar entre un 1% a un 40% en reembolsos solo por comprar en línea. Este asistente de compras permite a los miembros comprar en donde actualmente compran en línea; en las mismas tiendas y la misma mercadería, pero ahora los miembros recibirán pagos por comprar.

### DESCUENTOS EN COMPRAS

Careington ofrece un programa de descuentos en compras que se puede utilizar todos los días del año, sin importar dónde usted se encuentre. Los miembros pueden ahorrar dinero en bienes y servicios que más utilizan en más de 300 de las principales tiendas nacionales. Desde ropa, hasta computadores, desde regalos hasta golf, desde boletos hasta juguetes, Careington Mall ofrece descuento en miles de productos de las principales marcas nacionales y minoristas.

# GRATIS!

## CÓMO AFILIARSE AL PLAN!

### SITIO WEB

[www.careingtonlatino.com](http://www.careingtonlatino.com)

### TELÉFONO

**(877) 376-8959**

De 7:00 a. m. - 7:00 p. m., hora del centro  
De lunes a viernes

### DIVULGACIONES:

**ESTE PLAN NO ES UN SEGURO y no pretende sustituir a los seguros de salud.** Este plan no cumple con los requisitos mínimos de cobertura acumulable establecidos por M.G.L. c. 111M y 956 CMR 5.00. Este plan no es un plan de salud que cumpla los requisitos de la Ley de Cuidado de la Salud a Bajo Precio. **ESTE NO ES UN PLAN DE MEDICAMENTOS DE VENTA CON RECETA MÉDICA DE MEDICARE.**\* El plan proporciona descuentos para ciertos servicios de salud prestados por los proveedores de servicios de salud. La gama de descuentos puede variar según el tipo de proveedor y de servicio. El plan no realiza pagos directamente a los proveedores de servicios médicos. Los miembros del plan deben pagar todos los servicios de atención de salud, pero recibirán un descuento de los proveedores de servicios de salud que tienen un contrato con la organización del plan de descuentos médicos. Puede acceder a una lista de los proveedores de atención médica participantes en [www.careingtonlatino.com](http://www.careingtonlatino.com). Si se solicita, el plan pondrá a disposición una lista por escrito de los proveedores de atención médica participantes. Organización y administrador del plan de descuentos médicos: Careington International Corporation, 7400 Gaylord Parkway, Frisco, TX 75034; teléfono 800-441-0380. Este plan no está disponible en Vermont. \*La declaración de Medicare aplica para los residentes de Maryland cuando los descuentos en las farmacias forman parte del plan.

facebook.com/Careington-Latino @carelatino

Careington es miembro de:

